

Hør verden begynde

★★★★☆☆ Opera. »Babel« er en syndflod af alt for store låneord – men musikken og Andrea Pellegrini redder den hjem.



Af Søren Schauser
shx@berlingske.dk

Opera er i virkeligheden så taknemmelig: En gakket greve, en kvik køkkenpige – og hele verden kan begynde.

»Babel« i Hofteatret satser så på det stik modsatte. Forestillingen satser på store ord om kosmos og uendelighed og Shakespeares samlede værker. Endda lagt i munden på et hold, der kæmper lidt med dem og udtaler historikeren Tacitus med tryk på anden stavelse.

Steingrímur Rohloffs opera over Borges filosofiske »Biblioteket i Babel« ligner i den forstand et fejlgreb. Den tysk-islandske komponist vil for meget og når derfor ikke ret langt. Ordene kan ikke rigtig bunde og bliver derfor ved overfladen.

Timen i Hofteatrets hyggelige rammer er til gengæld en succes på andre punkter:

Farverne i hvidt og gult bruges konsekvent og bliver derfor siddende i erindringen. Videoerne med de fantastiske fraktaler giver bevægelse og underholder i sig selv. De fire masker a la abernes planet virker overraskende udtryksfulde.



Og rigtig mange af de musikalske ideer er stærkt medrivende: Ouverturen over lyden af hud. Den meget følsomme brug af sangstemmerne. Plus især slagøjsspillerens skønne duet med sig selv – og førersangerens elegant timede terzet!

Andrea Pellegrini står som aftenens stjerne i farverne hvidt og gult, som bruges konsekvent i forestillingen. Foto: Christoffer Askman

Andrea Pellegrini står i det hele taget som aftenens stjerne. Ikke at de tre andre rent sangligt står tilbage. På nogen måde. Men hendes humor, hendes fine forberedelse, hendes kommentarer på godt jysk giver forestillingen bund.

Og da den første halve time er gået, bliver det hele faktisk lidt mindre prætentøst. Det komiske og erotiske får mere plads. Gule præservativer pustes op.

Forestillingen smelter aldrig for alvor ind i rummet. Lidt for mange ord lyder simpelt hen lånt i de medvirkendes munde.

Og hele dens præmis ligner et kulturradikalt mareridt: At al viden om verden kommer indehaveren til skade – hvorfor tre af de fire sangkunstnere til sidst må tage livet af sig.

Hør operaen for musikken, for musikerne, for de dybt musikalske sangere. Og læs så Borges selv.

Hvad: »Babel« af Steingrímur Rohloff og Morten Søndergaard. Instruktion og idé ved Eva-Maria Melbye. Scenografi ved Obscura.

Hvem: Lina Johnson, Lisa Tjalve, Andrea Pellegrini og Jens Søndergaard samt Athelas Sinfonietta under ledelse af Casper Schreiber.

Hvor: Hofteatret. Spiller til 15. november.

HJERTING REJSER - FERIER DER PASSER DIG, ÅRET RUNDT

Hos os kan alle rejser forlænges eller forkortes efter ønske!



Langtidsrejse på 4 stjernnet hotel

- Fly Kastrup - Malaga direkte t/r
- 7 nætter på Hotel Las Piramides**** - Fuengirola
- Dobbeltværelse
- 28 x morgenmad
- 28 x aftensmad
- Transport til og fra hotellet

Oplys koden "BER45"
og få vand og vin til maden

Pris pr. person fra kr. **8998,-**

Første afrejse fra Kastrup 19/11 og Billund 18/11
Afgange november, december, januar, februar, marts, april og maj
Enkeltværelsestillæg Dkk. 3800,- - Tillæg fra Billund: Dkk. 395,-



Sevilla, Cordoba og Granada/Alhambra

- Fly Kastrup el. Billund - Malaga direkte t/r
- 7 nætter Hotel Las Piramides**** - Fuengirola
- 7 x morgenmad & aftensmad
- Dobbeltværelse
- 3 udflugter til Sevilla, Cordoba og Granada/Alhambra inkl. entré
- Transport til og fra hotellet

Oplys koden "BER45"
og få vand og vin til maden

Pris pr. person fra kr. **5998,-**

Afrejse Kastrup: 13/3 og 9/4, Billund: 14/3 og 8/4
Enkeltværelsestillæg kr. 950,-
Tillæg fra Billund på 395,-